

QUATRIEME
NUMERO DE LA
REVUE AFRICAINE
DES LETTRES, DES
SCIENCES



KURUKAN FUGA
VOL : 1-N°4
DECEMBRE 2022

KURUKAN FUGA

La Revue Africaine des Lettres, des Sciences Humaines et Sociales



ISSN : 1987-1465

Website : <http://revue-kurukanfuga.net>

E-mail : revuekurukanfuga2021@gmail.com

VOL : 1-N°4 DECEMBRE 2022

Bamako, Décembre 2022

KURUKAN FUGA

La Revue Africaine des Lettres, des Sciences Humaines et Sociales

ISSN : 1987-1465

E-mail : revuekurukanfuga2021@gmail.com

Website : <http://revue-kurukanfuga.net>

Directeur de Publication

Prof.MINKAILOU Mohamed (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)

Rédacteur en Chef

COULIBALY Aboubacar Sidiki, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*) -

Rédacteur en Chef Adjoint

- SANGHO Ousmane, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)

Comité de Rédaction et de Lecture

- SILUE Lèfara, **Maitre de Conférences**, (Félix Houphouët-Boigny Université, Côte d'Ivoire)
- KEITA Fatoumata, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako*)
- KONE N'Bégué, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako*)
- DIA Mamadou, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako*)
- DICKO Bréma Ely, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako*)
- TANDJIGORA Fodié, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)
- TOURE Boureima, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)
- CAMARA Ichaka, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)
- OUOLOGUEM Belco, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako*)
- MAIGA Abida Aboubacrine, **Maitre-Assistant** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)
- DIALLO Issa, **Maitre de Conférences** (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)

- *KONE André, **Maitre de Conférences** (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *DIARRA Modibo, **Maitre de Conférences** (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *MAIGA Aboubacar, **Maitre de Conférences** (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *DEMBELE Afou, **Maitre de Conférences** (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *Prof. BARAZI Ismaila Zangou (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *Prof. N'GUESSAN Kouadio Germain (Université Félix Houphouët Boigny)*
- *Prof. GUEYE Mamadou (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *Prof. TRAORE Samba (Université Gaston Berger de Saint Louis)*
- *Prof. DEMBELE Mamadou Lamine (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako, Mali)*
- *Prof. CAMARA Bakary, (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako, Mali)*
- *SAMAKE Ahmed, Maitre-Assistant (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako, Mali)*
- *BALLO Abdou, **Maitre de Conférences** (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)*
- *Prof. FANE Siaka (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)*
- *DIAWARA Hamidou, **Maitre de Conférences** (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)*
- *TRAORE Hamadoun, **Maitre-de Conférences** (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)*
- *BORE El Hadji Ousmane **Maitre de Conférences** (Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali)*
- *KEITA Issa Makan, **Maitre-de Conférences** (Université des Sciences politiques et juridiques de Bamako, Mali)*
- *KODIO Aldiouma, **Maitre de Conférences** (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako)*
- *Dr SAMAKE Adama (Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali)*
- *Dr ANATE Germaine Kouméalo, CEROCE, Lomé, Togo*
- *Dr Fernand NOUWLIGBETO, Université d'Abomey-Calavi, Bénin*
- *Dr GBAGUIDI Célestin, Université d'Abomey-Calavi, Bénin*
- *Dr NONOA Koku Gnatola, Université du Luxembourg*
- *Dr SORO, Ngolo Aboudou, Université Alassane Ouattara, Bouaké*

- Dr Yacine Badian Kouyaté, Stanford University, USA
- Dr TAMARI Tal, IMAF Instituts des Mondes Africains.

Comité Scientifique

- Prof. AZASU Kwakuvi (*University of Education Winneba, Ghana*)
- Prof. ADEDUN Emmanuel (*University of Lagos, Nigeria*)
- Prof. SAMAKE Macki, (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)
- Prof. DIALLO Samba (*Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali*)
- Prof. TRAORE Idrissa Soïba, (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali*)
- Prof. J.Y. Sekyi Baidoo (*University of Education Winneba, Ghana*)
- Prof. Mawutor Avoke (*University of Education Winneba, Ghana*)
- Prof. COULIBALY Adama (*Université Félix Houphouët Boigny, RCI*)
- Prof. COULIBALY Daouda (*Université Alassane Ouattara, RCI*)
- Prof. LOUMMOU Khadija (*Université Sidi Mohamed Ben Abdallah de Fès, Maroc.*)
- Prof. LOUMMOU Naima (*Université Sidi Mohamed Ben Abdallah de Fès, Maroc.*)
- Prof. SISSOKO Moussa (*Ecole Normale supérieure de Bamako, Mali*)
- Prof. CAMARA Brahim (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako*)
- Prof. KAMARA Oumar (*Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako*)
- Prof. DIENG Gorgui (*Université Cheikh Anta Diop de Dakar, Sénégal*)
- Prof. AROUBOUNA Abdoukadri Idrissa (*Institut Cheick Zayed de Bamako*)
- Prof. John F. Wiredu, *University of Ghana, Legon-Accra (Ghana)*
- Prof. Akwasi Asabere-Ameyaw, *Methodist University College Ghana, Accra*
- Prof. Cosmas W.K. Mereku, *University of Education, Winneba*
- Prof. MEITE Méké, *Université Félix Houphouët Boigny*
- Prof. KOLAWOLE Raheem, *University of Education, Winneba*
- Prof. KONE Issiaka, *Université Jean Lorougnon Guédé de Daloa*
- Prof. ESSIZEWA Essowè Komlan, *Université de Lomé, Togo*
- Prof. OKRI Pascal Tossou, *Université d'Abomey-Calavi, Bénin*
- Prof. LEBDAI Benaouda, *Le Mans Université, France*
- Prof. Mahamadou SIDIBE, *Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako*
- Prof. KAMATE André Banhouman, *Université Félix Houphouët Boigny, Abidjan*
- Prof. TRAORE Amadou, *Université de Segou-Mali*

– Prof.BALLO Siaka, (*Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali*)

TABLE OF CONTENTS

Lassina Songfola YÉO, Nonhontan SORO, LA FILIERE RIZ EN CÔTE D'IVOIRE A L'EPREUVE DE LA COVID (2019-2021).....	pp. 01 – 09
Sory Ibrahima KEITA, Adama COULIBALY, THE STRATEGIES ADOPTED BY AMERICAN SLAVES TO RESIST SLAVERY	pp. 10– 30
Zakaria Coulibaly, DECODING THE IMPACTS OF SLAVERY ON THE PSYCHE OF SOME WHITE FOLKS IN THE SELECTED WORKS OF <i>FREDERICK DOUGLASS, KWAKUVI AZASU AND EQUIANO</i> <i>OLAUDAH</i>	pp. 31 – 45
Boubacar Abdoulaye BOCOUM, LA PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL DANS LE CONTEXTE DE LA LUTTE ANTI-TERRORISTE AU MALI	pp. 46 – 72
Ali TIMBINE, LES SITES SYMBOLIQUES ET LES HOMMES CELEBRES DU PAYS DOGON.....	pp. 73 – 87
Abdrmane Sadio SOUMARE, LA PLANIFICATION DU DEVELOPPEMENT TERRITORIAL, LOCAL ET URBAIN DANS LA COMMUNE DE KAYES : CAS DES PDSEC DE 2005-2009 ET 2011- 2015.....	88 – 103
Mamadou Gustave TRAORE, Samba SOGOBA, Yacouba M COULIBALY, LE DIVORCE DANS LE CODE DES PERSONNES ET DE LA FAMILLE DU MALI.....	pp. 104 – 121
Abdoulaye SAMAKÉ, LA PRISON AMOUREUSE DANS LA LITTÉERATURE FRANÇAISE DU MOYEN ÂGE : UNE ANALYSE DE <i>CHASTEL MIGNOT</i> DANS LE ROMAN DE <i>HELCANUS</i>	pp. 122 – 140
Abdoulaye DIABATÉ, Seydou LOUA, Souleymane DAOU, DE LA PÉDAGOGIE COOPÉRATIVE À L'APPRENTISSAGE COOPÉRATIF, UNE STRATÉGIE EFFICACE IGNORÉE DANS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE AU MALI	pp. 141 – 157
KOUAKOU N'guessan, TOWARD THE BIRTH OF A NEW SOCIETY IN BINWELL SINYANGWE'S <i>A COWRIE OF HOPE</i>	pp. 158 – 171
DIAMOUTENE Mamadou, <i>EBONICS</i> COMME EXPRESSION IDENTITAIRE DES AFRO-AMERICAINS DANS <i>THEIR EYES WERE WATCHING GOD</i> DE ZORA NEALE HURSTON.....	pp. 172 – 182
Ibrahim BAGNA, <i>L'HISTORIQUE DU TERME « APPEL » DANS LA PHILOLOGIE RUSSE ANCIENNE</i>	pp. 183 – 193
Maméry TRAORE, UNE REFLEXION SUR LES POLITIQUES LINGUISTIQUES EN AFRIQUE À L'ÈRE DE LA MONDIALISATION : LE CAS DES PAYS AFRICAINS AU SUD DU SAHARA.....	pp. 194 – 212
Françis MIAZAUDI, ÉMIGRATION NIGERIENNE ET NIGERIANE AU NORD-CAMEROUN : DU RAPATRIEMENT DES FONDS A LA CONTRIBUTION AU DEVELOPPEMENT DE LEURS PAYS D'ORIGINE (1916- 2019)	pp. 213 – 226
Zakaria BEINE, Mahamat Foudda DJOURAB, UNE RELECTURE SOCIOHISTORIQUE DES VIOLENCES INTERCOMMUNAUTAIRES AU TCHAD DE 1979 A 2021	pp. 227 – 239

Amadou TRAORE,
NIANGUIRY KANTE, LE SCIENTIFIQUE DE CONFORMITE : VIE, ŒUVRES ET HERITAGE . pp.
240 – 253

Moussa Etienne TOURE,
L'ORGANISATION DU TISSU SOCIAL AU MALI À L'ÉPREUVE DES EFFETS NÉFASTES DU
CHANGEMENT CLIMATIQUE..... pp. 254 – 267

KONE Guiba Abdul Karamoko,
DU RÉCIT HISTORIQUE À L'IDÉOLOGIE POLITIQUE : UNE ANALYSE COMPARATIVE DE LA
DERNIÈRE NUIT DU RAÏS DE YASMINA KHADRA ET MAIS LE FLEUVE TUERA L'HOMME
BLANC DE PATRICK BESSON..... pp. 268 – 284

Adjoua Pamela N'GUESSAN, Toily Anicet ZRAN,
GROSSESSES EN MILIEU SCOLAIRE ET CONTRADICTIONS DANS LE DISCOURS DES
ACTEURS SANITAIRES ET ÉDUCATIFS DE SOUBRÉ (CÔTE D'IVOIRE) pp. 285 – 294

Ornheilia ZOUNON,
L'ENFANT BENINOIS FACE AUX ECRANS : LA SUREXPOSITION ENTRE EFFET DE MODE,
LOGIQUES EDUCATIVES, CONDUITES ADDICTIVES ET TROUBLES DU
COMPORTEMENT pp. 295 – 306

AHOUANDJINOU Géraud,
LE BUSINESS DE LA DEBROUILLE SUR LES RESEAUX SOCIAUX AU BENIN pp. 307 – 316

Abdramane DIAWARA,
LA MORPHO-SYNTAXE DES ADJECTIFS QUALIFICATIFS EN LANGUE BAMBARA ET
L'ANGLAIS : UNE ETUDE CONTRASTIVE pp. 317 – 332

Dr Aldiouma Kodio, Dr Moulaye Kone, Dr Balla Dianka,
A SOCIOLOGICAL ANALYSIS OF TABOOS AND EUPHEMISTIC EXPRESSIONS IN A
DOGON COMMUNITY IN MALI pp. 333 – 344

Moriké DEMBELE,
ATTRITION DU PERSONNEL ENSEIGNANT EN MILIEU RURAL DU CAP DE
OUSSOUBIDIAGNA pp. 345 – 366

Moïse KONATE,
GANGSTA RAP: A TOOL FOR THE ADVENT OF RACIAL UNITY IN THE U.S.A. pp. 367– 380

ÉMIGRATION NIGÉRIENNE ET NIGÉRIANE AU NORD-CAMEROUN : DU RAPATRIEMENT DES FONDS A LA CONTRIBUTION AU DEVELOPPEMENT DE LEURS PAYS D'ORIGINE (1916-2019)

Françis MIAZAUDI,

Département d'Histoire, Université de Ngaoundéré (Cameroun), B.P.454, Histoire des migrations, Laboratoire Économie et Société (LÉSO)-E-Mail: miazaoudi@gmail.com

Résumé

Cette étude porte sur l'analyse de l'émigration nigérienne et nigériane au Nord-Cameroun. Elle met en exergue la contribution du rapatriement des fonds par les migrants nigériens et nigérians au développement socioéconomique de leurs pays. La démarche repose sur une méthode bien précise : la collecte et l'analyse des sources. Celles-ci sont de deux natures : écrites et orales. Les sources écrites concernent les documents d'archives, les articles, les ouvrages, les thèses et mémoires en rapport avec la question de migration et du développement. Quant aux sources orales, il s'agit des entretiens et des interviews menées auprès des personnes ressources (migrants, populations autochtones, autorités administratives, traditionnelles et religieuses). Le traitement de ces sources permet de montrer que l'émigration des Nigériens et des Nigérians au Nord-Cameroun à travers le rapatriement des fonds contribue au développement de leur localité de départ. Pour cerner la quintessence de ce travail, l'on s'est appesanti d'abord sur les fondements de l'émigration nigérienne et nigériane vers le Nord-Cameroun, ensuite sur l'implication des migrants dans les activités économiques et enfin sur la contribution du rapatriement des fonds par ces migrants dans leurs pays d'origine. Il ressort de l'analyse que suite aux flux migratoires observés dans cette partie du pays, le rapatriement des fonds dans leurs pays d'origine est une réalité.

Mot clés : développement, émigration, migration, Nord-Cameroun, rapatriement.

Abstract

This study proposes to analyze the emigration of Nigeriens and Nigerians in North Cameroon. It highlights the repatriation of funds and the contribution to the development of their countries. The approach is based on a very precise method: the collection and analysis of sources. These are of two kinds: written and oral. Written sources relate to archival documents, articles, books, theses and dissertations related to the issue of migration and development. As for oral sources, these are interviews and interviews conducted with resource persons (migrants, indigenous populations, administrative, traditional and religious authorities). The treatment of these sources makes it possible to show that the emigration of Nigeriens and Nigerians in North Cameroon through the repatriation of funds contributes to the development of their place of departure. To identify the quintessence of this work, we first focus on the causes of the emigration of Nigeriens and Nigerians to North Cameroon, then on the involvement of these migrants in economic activities and finally on the repatriation of funds to their countries of origin. The analysis show that following the migratory flows observed in this part of the country, the repatriation of funds to their countries of origin is a reality.

Keywords : development, emigration, migration, North Cameroon, repatriation.

Cite This Article As : Miazadoui, F. (2022). « *Émigration nigérienne et nigériane au Nord-Cameroun : du rapatriement des fonds à la contribution au développement de leurs pays d'origine*

Introduction

La migration est un phénomène essentiel dans la mise en place de la population. Elle est provoquée par des attractions qu'exercent certains milieux jugés propices par les migrants à cause de ses potentialités en ressources économiques ou culturelles importantes et leur caractère cosmopolite. *Le Nord-Cameroun* est un pôle économique, le principal foyer de peuplement et le lieu de brassage culturel. De par sa position géographique, le Nord-Cameroun est présenté par nombre d'observateurs comme l'une des terres d'asile pour la plupart des peuples originaires des pays voisins (le Tchad, le Nigéria et la République Centrafricaine, Niger).

Alain Beauvilain a mené une étude sur les migrations des peuples de l'Extrême-Nord-Cameroun vers les terres fertiles de la Bénoué (A. Beauvilain, 1989). Pour lui, les migrations des populations des Monts Mandara vers les régions de la Bénoué ont pour causes le surpeuplement, la famine, les invasions de sauterelles, les maladies, les conflits et la crise des terres. Les gens se déplacent donc dans le but d'améliorer leur condition de vie. Blaise Jacques Nkene quant à lui a mené une sur les immigrés

nigériens à Douala en analysant les problèmes et stratégies d'insertion sociale des étrangers en milieu urbain (J.Nkene, 1998). L'auteur analyse les différentes stratégies dans une zone d'accueil à priori complexe. Rolang Aminou Bouba dans son Mémoire de Maîtrise analyse l'immigration nigériane dans la province du Nord-Cameroun de 1916 à 2000 en étudiant les différentes transactions humaines et commerciales qui ont lieu le long des frontières nigériano-camerounaises (R. Aminou Bouba, 2005).

Au regard de ces quelques travaux consacrés à la migration au Nord-Cameroun, le rapatriement des fonds par les migrants dans leurs pays d'origine n'est pas suffisamment examiné ou analysé par les auteurs. Pourtant, le rapatriement des fonds par les émigrants nigériens et nigérians semblent booster le développement socioéconomique dans leur pays. Dès lors, quel est l'impact du rapatriement des fonds par les migrants nigériens et nigérians au développement socioéconomique de leurs pays d'origine ? Cette étude vise à analyser la contribution des migrants nigériens et nigérians au développement de leurs pays. L'on va montrer dans un premier temps les fondements de l'émigration nigérienne et

nigérienne vers le Nord-Cameroun ; dans un deuxième temps, l'implication des migrants dans les activités économiques et la contribution du rapatriement des fonds par les migrants au développement socioéconomique de leurs pays d'origine.

1-Méthodologie

L'étude portant sur l'Émigration nigérienne et nigérienne au Nord-Cameroun : du rapatriement des fonds à la contribution au développement de leurs pays (1916-2019) a été effectuée dans certaines localités du Nord-Cameroun à l'instar de Figuil, Garoua, Ngaoundéré. Elle met en exergue la contribution du rapatriement des fonds par les migrants nigériens et nigériens au développement socioéconomique de leurs pays.

1-1- Méthodes d'enquête

Les données ont été collectées à travers des enquêtes auprès des migrants nigériens et nigériens, les populations autochtones, les autorités traditionnelles et administratives, bref auprès des personnes ressources. Ces personnes ont été choisies en fonction de leur situation et leurs activités. Par le biais d'un questionnaire préalablement établi, ces personnes ont été enquêtées dans différentes localités du Nord-Cameroun. La structure du questionnaire était focalisée sur les fondements de la migration nigérienne et nigérienne, les activités menées, les modalités et la contribution des fonds à l'économie de leurs

pays d'origine. Bien plus, les observations directes ont été faites en parallèle avec la collecte des données, ainsi qu'une analyse documentaire.

1-2- Traitement et analyse des sources

Après la collecte des sources orales et écrites, nous les avons combinées afin de les confronter et les analyser. En fait, la conduite de cette étude a associé à l'histoire d'autres sciences comme la géographie, la sociologie et les sciences économiques. Ceci a permis de réunir des données par domaine d'étude afin de mieux les analyser. L'analyse effectuée a permis d'obtenir des résultats que nous présentons par la suite.

2-Résultats et discussion

2-1- Fondements de la migration nigérienne et nigérienne et investissements économiques des migrants dans les villes du Nord-Cameroun

La migration constitue aujourd'hui l'un des aspects les plus marquants de la dynamique sociodémographique de la plupart des régions en développement (Omar Maberet et al., 2007). C'est le cas notamment du Nord-Cameroun où les flux migratoires se sont intensifiés depuis des décennies en raison de plusieurs facteurs qui sont à l'origine de ces mouvements. Dans un premier temps, l'on va analyser les fondements des migrations au Nord-Cameroun (fondements sociopolitiques, environnementaux et économiques), dans un second temps l'investissement des migrants

nigériens et nigériens dans les activités de revenus.

2-1-1-Fondements des migrations au Nord-Cameroun

L'actualité politique est particulièrement marquée par la question migratoire (A. Cordeiro, 1983). La recrudescence des frontières et des politiques de sécurisation des États, dans des contextes de crispations nationales avivés par les crises économiques et de montée du terrorisme international, répond aux flux croissants de migrants issus de pays en guerre et en crise. Un nombre important de migrants en provenance d'Afrique Centrale et de l'Ouest s'installent au Nord-Cameroun pour chercher un abri et exercer des activités économiques. De ce fait, l'on constate que, la majorité des migrants expatriés vivant au Nord-Cameroun sont originaires du Tchad, du Nigéria et du Niger.

2-1-2-Pauvreté, chômage, instabilité comme fondement de la migration nigérienne et nigériane au Nord-Cameroun

Le chômage est à la base de la mobilité de certaines personnes au Nord-Cameroun. C'est le cas des Tchadiens, Nigériens, Nigériens et Centrafricains qui s'installent le plus souvent au niveau des zones rurales environnantes, pratiquent pendant un ou deux ans les activités agricoles et finissent par s'intégrer en milieu urbain (F. Miazaoudi, 2019). Ce sont eux qui

créent les banlieues de la plupart des villes ou qui créent les quartiers périphériques ou bidonvilles. Ce sont eux qui sont le plus souvent à l'origine des champs créés tout autour des centres urbains que l'on appelle communément les « ceintures agricoles ». Les migrants étrangers (tchadiens, nigériens et nigériens) candidats à l'immigration vers le Nord-Cameroun proviennent des localités diverses. Ils viennent en majorité des zones rurales (F. Miazaoudi, 2019).

La migration de la communauté nigériane peut s'expliquer par le fait que les lieux de départ de ces nigériens ont un niveau d'urbanisation plus ou moins supérieur au Nord-Cameroun. En effet, les villes de Mubi, Maiduguri, Kano ou même les villes du sud du Nigéria d'où proviennent les « *biafrais* » sont sur le plan de l'urbanisation plus avancées que certaines localités du Nord-Cameroun. Les raisons de la migration nigériane sont plus ou moins complexes (F. Miazaoudi, 2012). En effet, sur les quelques immigrés nigériens enquêtés, une dizaine déclarent chercher des meilleures conditions de vie. Ils prétendent que le dynamisme économique du Nigéria implique des grands efforts pour s'insérer dans le circuit économique. Pour ce faire, ils préfèrent investir ailleurs notamment au Cameroun. Parfois, ce sont une sorte de « filiales » d'un plus grand magasin installé au Nigéria. Dans cette communauté, on ne rencontre pas des réfugiés politiques ou

même de guerre mais plutôt des aventuriers qui sont le plus souvent des jeunes gens accompagnés de quelques membres de leur famille.

Parlant de la communauté nigérienne présente au Nord-Cameroun, l'on peut constater que les nigériens pour leur part viennent le plus souvent au Nord-Cameroun plus pour « chercher la vie ». La pauvreté, les longues sécheresses et les différents coups d'État observés dans ce pays entraînent le développement d'une économie précaire¹. Sur l'échantillon des nigériens enquêtés, certains affirment être venus pour rechercher des meilleures conditions de vie. Malgré les multiples coups d'État qu'a connu ou que connaît le Niger, les personnes enquêtées, nous n'avons aucun réfugié sinon quelques uns venus retrouver leur époux et plusieurs aventuriers qui sont des jeunes gens.

2-1-3-Sécheresse, pression foncière et récession économique comme fondement des migrations

La sécheresse est l'état normal ou passager du sol et/ ou d'un environnement correspondant à un manque d'eau sur une période significativement longue. Ce phénomène d'assèchement accompagné de la diminution constante du rythme

pluviométrique entraînant inéluctablement le ralentissement des activités de subsistance à savoir l'agriculture et l'élevage constitue l'une des causes sociales des migrations vers le Nord-Cameroun (F. Miazaoui, 2019). Au-delà de la sécheresse, l'appauvrissement des sols ou la dégradation des terres au Niger est aussi l'une des causes principales de la mobilité des personnes. En fait, il est important de noter qu'un sol en bon état est riche en matières organiques² favorable à la pratique de l'agriculture (Brahima Ali, 2007). Étant donné que certains groupes sociaux nigériens et nigériens sont pour la plupart des agriculteurs, il est évident que le déséquilibre créé par ces facteurs naturels soit insupportable. *In concreto*, la sécheresse fait partie des principales causes climatiques de mobilités des nigériens et nigériens vers le Nord-Cameroun. Ses impacts sont très importants et se caractérisent par une dégradation des ressources naturelles, le déplacement des populations, les perturbations des activités économiques surtout agricoles et des coûts économiques et sociaux de plus en plus lourds alors que l'agriculture est le secteur prédominant de l'économie dans leur pays d'origine (C. Bring, 2016). Les effets de la sécheresse se manifestent par la diminution des eaux de

¹ Entretien avec Daouda Ali, Ngaoundéré, le 24 septembre 2019.

² Un sol riche en matière organique est riche petites racines, en petites bêtes et en particulier en vers de

terre qui creusent des galeries. Le sol est alors poreux, plein de petits trous, qui lui permettent d'absorber l'eau. Ce type de sol est un atout pour les cultures.

surface, le déclenchement des maladies d'origine hydrique, la perturbation des activités agricoles et halieutiques, l'exaspération de la pratique des feux de brousse (C. Bring, 2016).

La crise économique qui est une dégradation brutale de la situation économique et des perspectives économiques est l'une des causes de la migration nigérienne et nigériane au Nord-Cameroun. Son étendue sectorielle, temporelle et géographique peut aller d'un seul secteur, d'une seule région pour une brève période à l'ensemble de l'économie mondiale pendant plusieurs années³. La crise économique des années 1980 qui a secoué certains pays africains à l'instar du Niger a joué un rôle déterminant dans le déplacement des hommes au Nord-Cameroun.

Certaines personnes expriment leur migration par des crises économiques qui ont secoué leurs localités d'origine. D'autres se déplacent pour des raisons économiques (se rendre dans les marchés périodiques par exemple⁴). D'autres encore justifient leur mobilité par des raisons personnelles à savoir le goût de l'aventure, la découverte, le travail, l'éducation et la formation professionnelle. Somme toute, il apparaît clairement que la crise économique des

années 1980 dans certains pays africains constitue des motifs déterminants des déplacements des hommes vers le Nord-Cameroun.

2-2-L'investissement des migrants nigériens et nigériens dans les activités de revenus

Le Cameroun, pays d'Afrique centrale reçoit un bon nombre des migrants de tout bord. Sa partie septentrionale est de ce fait un pôle économique et humain dont le cosmopolitisme rappelle le chemin vers un investissement. Ainsi, parler de l'investissement des migrants nigériens et nigériens dans les activités de revenus au Nord-Cameroun revient à analyser leur engagement dans les secteurs commerciaux d'une part et les migrants dans les travaux défavorisés d'autre part.

2-2-1-Des migrants nigériens et nigériens dans les secteurs commerciaux

Les activités des migrants nigériens et nigériens sont nombreuses au Nord-Cameroun. Ils sont dans tous les secteurs de la vie économique. Cependant, leur prédominance dans les réseaux commerciaux englobant la distribution et la vente est caractéristique. C'est par des activités commerciales denses que les Nigériens et les Nigériens contribuent à la

³

https://encyclopedia.org/crise_%C3%A9conomique consulté le 1^{er} février 2018.

⁴ Entretien avec Mamoudou Assana, Garoua, le 28 juillet 2017.

recomposition de leur espace d'accueil. De ce fait, l'on note la vente des appareils électroménagers venant par exemple du Nigéria rapporté par des trafiquants « moto taximan ». En ce qui concerne leurs secteurs d'activité, le domaine d'activité des nigériens est axé principalement sur le petit commerce :

- les ceintures
- les habits de taille mannequin pour toucher la masse la plus importante
- les sous-vêtements
- les montres
- les brosses à dents
- la vente des peaux de bêtes

La liste est loin d'être exhaustive. Un témoignage à cet effet nous est donné :

Chaque jour quand je me lève, je me rassure que les produits sont en place. En cas de leur amenuisement, on se dépêche d'aller chercher d'autres parce qu'on veut servir la population camerounaise. Les Camerounais sont des *yors* ce qui fait que je m'investis plus dans l'habillement tel que les pantalons qu'on appelle *Bagui*, les chaussures sont les *timberlands*, les montres sont les *rolex* de deuxième choix, les culottes sont les bermudaes, les chapeaux sont les clippettes, les parfums sont d'origines arabes⁵.

Les Ibo exercent dans le trafic des produits commerciaux comme la quincaillerie, les pièces détachées des

motocyclettes et des voitures, le commerce des vêtements (R. Aminou Bouba, 2005). Les Kanuri quant à eux effectuent le trafic des produits de parfumerie et la vente de kola (R. Aminou Bouba, 2005). Les nigériens enquêtés développent plus des activités à caractère urbain. Ce qu'il faut noter ici, c'est la disparité dans l'activité commerciale. On retrouve dans cette branche les vendeurs des produits électroménagers, des quincailleries, des bouchers comme l'illustrent les photos qui suivent.

Photo1: Boutique des appareils électroménagers tenue par un nigérian à Ngaoundéré.



Source : Cliché de Miazaoudi Francis, décembre 2022.

Sur cette photo, on aperçoit une boutique remplie des appareils électroménagers tenue par un nigérian au petit marché de Ngaoundéré. Cette activité devient de plus en plus fluorescente au Nord-Cameroun et plus précisément à Ngaoundéré, du fait de la proximité de

⁵ Entretien avec Idrissou Alioum, Figuil, le 7 août 2019.

certain Département de la région de l'Adamaoua aux frontières nigérianes. Une fois au Nord-Cameroun, le « poids de la ville » et de ses activités diversifient et désorganisent les activités antérieurement exercées par les nigériens dans leur pays d'origine comme le montre la photo qui suit.

Photo 2: Boucher nigérien en exercice au marché de Figuil (Nord-Cameroun)



Source : Cliché de Miazaoudi Francis, mars 2022.

Cette image montre un boucher en train de dépecer de la viande. Ceux-ci sont nombreux dans la région. Leur viande y est d'ailleurs un peu moins chère, surtout celle braisée localement appelée le *soya*. En plus, les immigrés nigériens disent que dans leur pays, les sacrifices sont fréquents⁶. Pour éviter de perdre une bête pendant les longues sécheresses, il faut vite l'égorger. C'est une opération de prévention et d'anticipation sur la disparition infortunée des bêtes. Cette

⁶ Entretien avec Salif Adama, Ngaoundéré, le 28 novembre 2019.

attitude fait accroître la quantité de la viande dans la région⁷. La répercussion directe est la chute de prix de cette marchandise sur le marché. C'est alors que l'on assiste à une multiplicité de points de vente de la viande.

Photo 3 : Quincaillerie d'un migrant nigérian à Ngaoundéré



Source : Cliché de Miazaoudi Francis, Novembre 2022.

2-2-2-Les Nigériens et Nigériens dans les « travaux dévalorisés » ou petits métiers au Nord-Cameroun

Les phénomènes migratoires existent depuis toujours et feront toujours partie de l'histoire des hommes. À l'avenir, dans les pays développés comme dans les pays en développement, un nombre croissant de personnes seront susceptibles d'envisager une migration temporaire ou permanente pour trouver de nouvelles opportunités

Certains migrants nigériens et nigériens occupent les fonctions déshonorantes dont les locaux en éprouvent honte. Les locaux sont intransigeants par rapport à ces fonctions, qui sont pour la

⁷ Entretien avec Salif Adama, Ngaoundéré, le 28 novembre 2019.

plupart source de raillerie de leur frère, de leurs amis et surtout de l'entourage en général (C. Agoni, 2003). Ces fonctions peuvent être illustrées dans les activités qui suivent : poussage de marchandises constituées des maillots des jours de toutes les nations et de tous les clubs du monde ; les chaussures confectionnées pour le football communément appelées « Godasse ou Aoudou » convoyeurs ambulants des petits produits rares tels le parfum, les huiles exotiques. Les fossoyeurs qui n'hésitent pas à creuser n'importe quel trou, pourvu qu'ils soient payés. La vente à la criée ou le porte à porte, c'est-à-dire des vendeurs qui crient à voix haute la marchandise en précisant le prix, comme exemple :

« Yéri Yéri Yéri, brosse à dent, brosse à dent », on les entend généralement sur toute l'étendue du territoire camerounais. Ils réussissent à desservir les ménages à domicile. Les *mairoua* sont ceux qui desservent les ménages en eau, habillés de manière indésirable. Sans toutefois pouvoir se vanter de leur possession des pousses-pousses qui leur servent de moyen de transports de l'eau qu'ils achètent, ils fondent tout leur espoir de vivre demain, après demain dans ce métier qui participe au développement de l'économie Camerounaise dans le secteur informel.

Quant aux vendeurs de thé, encore appelé *Mai Chai*, ils passent toutes leurs journées à sillonner les lieux publics pour

dénicher des clients. Ils sont facilement accessibles et moins chers, car aller au restaurant nécessite la dépense de l'énergie, puis le grand moyen pour payer le service. En plus, les restaurants à Figuil ne servent pas que du thé quand vous êtes dans ces locaux, il doit impérativement accompagner les produits qu'on commercialise, notamment les beignets et haricots, la soupe ou bouillon, le pain et bien d'autres.

3-L'exfiltration des fonds par les nigériens et nigériens : quand les migrants travaillent pour leur pays au Nord-Cameroun (1971-2019)

La grande majorité des personnes migrent dans l'optique d'améliorer leurs conditions de vie. Les flux migratoires observés au Nord-Cameroun ne dérogent pas à cette réalité. Ainsi, le rapatriement de fonds désigne généralement des transferts financiers ou en nature effectués par les migrants au bénéfice de leurs amis ou parents dans leurs communautés d'origine (OIM, 2012). L'exfiltration de ces fonds par les migrants nigériens et nigériens est basée sur des modalités, fréquence et taux des fonds exfiltrés d'une part et la contribution de ces fonds aux budgets familiaux et étatiques.

3-1-Modalités des fonds exfiltrés par les migrants nigériens et nigériens

Le rapatriement des fonds par les migrants nigériens et nigériens du Nord-

Cameroun vers leurs pays d'origine joue un rôle primordial à plus d'un titre. Ainsi, les envois de ces fonds correspondent à la part des revenus gagnés à l'étranger que les émigrés rapatrient chez eux pour des raisons diverses. Ils s'effectuent sous plusieurs formes dont les plus importantes sont les envois officiels qui transitent par les banques et autres institutions de transferts de fonds (Western Union, Money Gram, Express Union, Ria et autres), et les envois non officiels qui se font par le biais de parents, amis et connaissances ou des réseaux informels (Issaka Maga Hamidou, 2009). *Les envois de fonds remis et payés en espèces demeurent la forme de transfert la plus répandue (90%), même si on observe une augmentation du nombre d'envois réalisés depuis des comptes.*

3-2-Utilisation des fonds transférés au Niger et au Nigéria : appui des budgets familiaux et étatiques

Le rapatriement de fonds, généralement compris comme l'argent ou les biens que les migrants envoient à leur famille et à leurs amis dans leur pays d'origine, constitue souvent le lien le plus direct et le plus connu entre migration et développement (BAD, 2008). Les pays d'origine bénéficient largement de la partie de sa population qui se déplace pour d'autres pays, en ce sens que le nombre important des immigrés, pour la plupart des clandestins ou illégaux, constituent la partie de la

population qui est en chômage. Ainsi, leur migration a pour raison fondamentale la recherche du bien-être dans les pays voisins, dans des continents, ou encore dans une même région du pays.

Pour les pays d'origine, l'immigration est favorable en ce sens que les immigrants renvoient aux pays d'origine, un bénéfice qu'ils auraient accumulés aux pays d'accueils. Le plus souvent, des gens migrent pour chercher de moyens de survie. Une fois dans leur zone d'accueil, ils travaillent courageusement toute la journée et des mois, voire des années durant. Les revenus de leur travail sont envoyés dans les zones d'accueil pour venir en aide aux proches qui s'y trouvent. La plupart des adultes optent pour une migration saisonnière. Leur séjour devant les permettre juste de satisfaire leur plus inquiétante nécessité financière pour suppléer aux tâches domestiques. À cet effet, des fonds ou des vivres sont régulièrement renvoyés au village d'origine. Dans cette logique, la migration devient une sorte de voie de survie pour les indigents. C'est généralement ceux qui exercent dans les ventes à la sauvette, dans la coupe de bois périodiques et dans le recyclage des ordures sous l'ordre des autorités communales, c'est le cas de l'aménagement des voiries publiques (C. Agoni, 2003). Selon les résultats de l'enquête QUIBB (Questionnaire unifié des indicateurs de base du bien-être), « près de

66 % des ménages estiment que leurs conditions de vie se sont relativement améliorées au cours des cinq dernières années (c'est-à-dire entre 2000 et 2005) » grâce à différents facteurs (Issaka Maga Hamidou, 2009). La migration, soit les transferts de fonds de la part de membres de la famille émigrés, est citée dans 15 % des cas (Issaka Maga Hamidou, 2009).

Dans la plupart des cas, les familles bénéficiaires que ce soit du côté du Nigéria ou du Niger, utilisent ces ressources pour atteindre leurs propres objectifs: accroissement des revenus, amélioration de la santé et de la nutrition, possibilités d'éducation, amélioration de l'habitat et de l'assainissement, entrepreneuriat et réduction des inégalités. Les envois réguliers de fonds hissent la plupart des familles au-dessus du seuil de pauvreté et les aident à éviter de retomber dans les «pièges de la pauvreté». Près des trois quarts des envois de fonds familiaux servent à couvrir les besoins de base (I. Barro et al., 2003).

Les transferts des fonds des migrants nigériens et nigériens dans leurs pays respectifs augmentent le taux de bancarisation à travers le rapprochement avec les institutions financières des populations n'ayant pas jusque-là, pas accès aux services bancaires (BCEAO, 2013). Selon Igwé Onwuka Uché David et Abuchi

Jonathan Ndife, tous migrants nigériens et respectivement propriétaires d'une quincaillerie et d'une boutique des appareils électroménagers dans la ville de Ngaoundéré, les transferts des fonds facilitent la financiarisation de l'économie vers les pays d'origine : c'est le cas du Nigéria⁸.

Conclusion

En définitive, il était question dans ce travail d'analyser l'émigration nigérienne et nigérienne au Nord-Cameroun. Dans cette étude, l'on a mis en exergue le rapatriement des fonds par ces migrants dans leurs pays d'origine et la contribution de ces fonds au développement de leurs localités d'origine. Dans un premier temps, l'examen des fondements de la migration nigérienne et nigérienne est fait d'une part et leur investissement dans les villes du Nord-Cameroun. Dans un second temps, l'on a analysé l'exfiltration des fonds par les nigériens et nigériens dans leurs pays d'origine et sa contribution au développement socioéconomique. Les migrants nigériens et nigériens après être installés au Nord-Cameroun, investissent dans des activités de revenus (secteurs commerciaux) malgré l'exercice des « travaux dévalorisés » ou petits métiers par certains migrants (cordonnerie, vente d'eau, manucure et autres). Il ressort également que

⁸ Entretien avec Igwé Onwuka Uché David, Ngaoundéré, le 17 novembre 2022.

le rapatriement des fonds par les migrants nigériens et nigériens dans leurs différents pays respectifs joue un rôle primordial à plus d'un titre en ce sens qu'il permet l'amélioration des conditions de vie des populations. À cet effet, quelques mesures d'accompagnement méritent d'être apportées pour une insertion durable des migrants tchadiens associés à la politique du vivre ensemble prônée par les pouvoirs publics.

Sources et références bibliographiques

Sources

Sources orales

N°	Noms et Prénoms	Lieu et date d'entretien	Qualité/Profession	Âge
1	Abuchi Jonathan Ndife	Ngaoundéré, le 17 novembre 2022	Propriétaire d'une boutique des appareils électroménagers	43
2	Daouda Ali	Ngaoundéré, le 24 septembre 2019.	Ingénieur d'agriculture	49

3	Idrissou Alioum	Figuil, le 7 août 2019	Commerçant	41
4	Igwé Onwuka Uché David	Ngaoundéré, le 17 novembre 2022.	Opérateur économique	35
5	Mamoudou Assana	Garoua, le 28 juillet 2017	Enseignant	37
6	Salif Adama	Ngaoundéré, le 28 novembre 2019	Boucher	69

Références bibliographiques

Beauvillain Alain. (1989). *Nord-Cameroun : crises et peuplement*, Tome 1 et Tome 2, Paris : Imprimerie Claude Bellée à Coutances.

Nkene Blaise Jacques. (1998). « Les immigrants Nigériens à Douala : problèmes et stratégies d'insertion sociale des étrangers en milieu urbain », *Polis*, Vol.2, pp.43-59.

Aminou Bouba Roland. (2005). « L'immigration nigérienne dans la province du Nord-Cameroun : 1916-2000 », Mémoire de Maîtrise en Histoire, Université de Ngaoundéré.

Omar Maberet et Al., (2007). « Migrations au Mali : valeurs, sens et contresens », <http://www.ceri-sciences-po.org>, consulté le 25 septembre 2020.

Cordeiro Albano. (1983). *L'immigration*, Paris : La découverte.

Miazaoudi François. (2019). « L'immigration dans la région de Figuil (Nord-Cameroun) : De l'installation des migrants à leur contribution au rayonnement économique entre 1948 et 2014 », *Revue Africaine de Migration et Environnement*, Vol3, n°1, pp.36-61.

Miazaoudi François, 2012, « Migrations et peuplement dans la région de Figuil (Nord-Cameroun) de 1948 à 2011 », Mémoire de Master Recherches en Histoire, Université de Ngaoundéré.

Miazaoudi François. (2019). « L'impact du changement climatique sur les migrations humaines et les pratiques agricoles au Nord-Cameroun : entre recherche d'espaces cultivables et problèmes d'insertion (1960-2018) », in Y. Breton-Ofouémé (dir), *Dynamiques territoriales, sociales et changements climatiques en Afrique, Actes du colloque en hommage aux Professeurs Bonaventure Maurice Mengho et Marie Joseph Samba Kimbata du 15 au 17 mai 2019*, Tome 1, Brazzaville, Baluki, pp.497-511.

Brahima Ali. (2007). « L'immigration de la main d'œuvre dans la ville de Ngaoundéré »,

Rapport de Licence en Histoire, Université de Ngaoundéré.

Bring Christophe, 2016, « Les conditions et les stratégies de lutte contre la sécheresse au Cameroun »,

<http://www.droughtmanagement.info/wp-content/uploads/2016/10/WS6-CAMEROON.pdf>, consulté le 31 mai 2017.

https://encyclopedia.org/crise_%C3%A9conomique consulté le 1^{er} février 2018.

Agoni Christophe, 2003, « La diaspora au Sud Cameroun au XX^e siècle », Mémoire de DEA en Histoire, Université de Ngaoundéré.

OIM. (2012). *Comment associer les diasporas au développement ? Manuel à l'usage des décideurs et praticiens dans les pays d'origine et d'accueil*, Genève : Migration Policy Institute.

Issaka Maga Hamidou. (2009). *Migration au Niger*, Genève : OIM.

Banque Africaine de Développement. (2008). « Les transferts de revenus des migrants : quel impact sur le développement économique et financier des pays d'Afrique subsaharienne », *Bulletin de la Banque de France*, N°173.

I. Barro, et al., (2003). *Étude sur le transfert d'argent des émigrés au Sénégal et les services de transfert en microfinance*, Rapport final, Genève : BIT.

BCEAO. (2013). *Synthèse des résultats des enquêtes sur les envois de fonds des travailleurs migrants dans les pays de*

l'UEMOA, Dakar : Imprimerie de la
BCEAO.